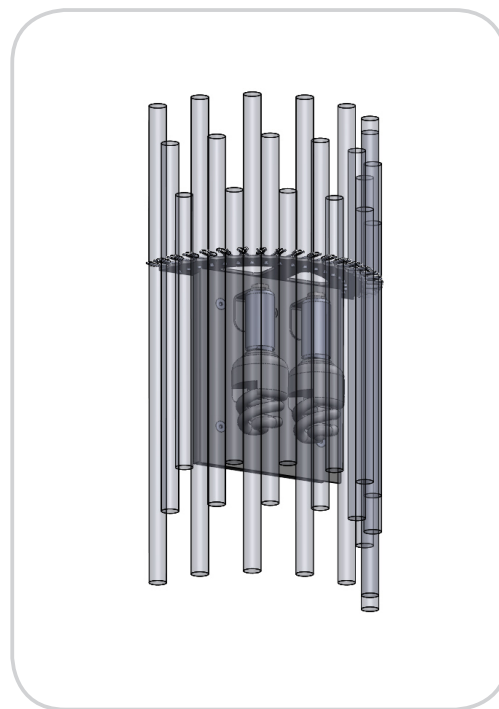


**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la corriente antes de proceder a su montaje.

- Fijar la placa (1) a la pared usando los correspondientes tornillos (2) y tacos (3).
- Conectar los cables eléctricos a la clema (4) prestando atención a conectar el cable amarillo/verde en la toma marcada con el símbolo de tierra.
- Fijar el cuerpo de la lámpara (5) a la placa (1) con los tornillos (6).
- Colocar las bombillas (7) en los portalámparas (8).
- Enroscar cada componente (9) a la placa (1) y fijarlo apretando el tornillo (10).
- Colocar las cañas de cristal (11) en las pinzas de la corona (9), haciendo coincidir la muesca con cada pinza. Colocar alternativamente una caña corta, una mediana y una larga como en el ejemplo (A).



**Vistosi**

Vetreria Vistosi Srl · Via G. Galilei, 9-9/A-11 · 31021 Mogliano V.to · Treviso · Italy  
 P. Iva IT02497840278 · Cap. Soc. € 100.000,00 I.V. · N° R.E.A. TV - 170728  
 Cod. Fisc. - R.I. N° 01808840266 · Iscr. Reg. AEE N° IT08010000000170  
 Tel. +39 041 5900170 - 041 5903480 · Fax +39 041 5900992 - 041 5904540  
 vetreriavistosi@legalmail.it · www.vistosi.it · vistosi@vistosi.it



AZIENDA CERTIFICATA UNI EN ISO 9001:2000

**English****ASSEMBLY INSTRUCTION**

Check there is no network voltage before installing the equipment.

- Wall-fix the plate (1) through the suitable screws (2) and plugs (3).
- Carry out the electrical connection to the terminal box (4), making sure to insert the yellow/green cable to the clamp marked with the earth symbol.
- Tighten the body of the lamp (5) to the bracket (1) by means of the screws (6).
- Put bulbs (7) to the lamp holders (8).
- Screw the components (9) to the components (1), therefore block them fixing the grain (10).
- Insert the glass pipes (11) into the corresponding holes of the wheel (9), putting the pipes' milled part into the springs. Place the pipes in the following order: short/medium/long, as shown in picture (A).

**Italiano****ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere all'installazione dell'apparecchio.

- Fissare a parete la staffa (1) tramite le apposite viti (2) e tasselli (3).
- Collegare i cavi di rete ai morsetti (4) facendo attenzione di inserire il cavo giallo/verde nel morsetto contrassegnato dal simbolo di terra.
- Richiudere il corpo lampada (5) sulla staffa di fissaggio (1) con le viti (6).
- Avvitare le lampadine (7) nei portalampade (8).
- Avvitare i componenti (9) ai componenti (1), quindi bloccarli fissando il grano (10).
- Inserire le canne in vetro (11) nelle apposite sedi della raggiera (9), infilando la parte fresata della canna nelle molle. Disporre le canne nell'ordine corta/media/lunga come illustrato nell'immagine (A).

## Deutsch

### EINBAUANLEITUNG

Stellen Sie sicher, dass es keine Netzspannung vor der Installation des Gerätes.

- Befestigen Sie die Platte (1) mit Dübel (2) und Schrauben (3) an die Wand.
- Schliessen Sie die Stromkabel an den Anschlusskasten (4), beachten Sie dabei, dass das gelb/grüne Erdungskabel an die Lüsterklemme mit dem Erdzeichen angeschlossen wird.
- Befestigen Sie mit den Schrauben (5) den Leuchtkörper (1) an den Bügel (6).
- Leuchtmittel (7) auf die Fassungen (8) schrauben.
- Die Teile (9) an die Teile schrauben (1), danach die Stellschraube festziehen (10).
- Die Glasstäbe (11) in die vorgesehenen Riefe des Metallringes stecken (9), indem Sie die ausgefräste Seite des Stabes auf die Feder drücken. Die Stäbe, wie abgebildet, in der Reihenfolge kurz/mittel/lang anordnen (A).

## Ελληνικά

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση ρεύματος πριν από την εγκατάσταση της μονάδας.

- Τοποθετήστε στον τοίχο η πλάκα (1) με τις κατάλληλες βίδες (2) και ενώσεις (3)
- Προχωρήστε στην ένωση με την κλέμα (4), σιγουρεύοντας ότι έχετε βάλει το κιτρινο-πράσινο καλώδιο στη θέση που φέρει την σήμανση γείωσης
- Σφίξτε το σώμα του φωτιστικού στην (5) πλάτη (1) χρησιμοποιώντας τις βίδες (6)
- Τοποθετήστε τις λάμπες (7) στα ντουί (8)
- Βιδώστε τα εξαρτήματα (9) μεταξύ τους και σταθεροποιείστε (1) τα σφίγγοντας τις βίδες (10)
- Τοποθετήστε τους γυάλινους σωλήνες στις (11) αντίστοιχες τρύπες του δίσκου (9), με το φρεζαρισμένο μέρος μέσα στα ελατήρια. Τοποθετήστε τους σωλήνες με την σειρά: κοντό/ μεσαίο/ μακρύ, όπως φαίνεται στην φωτογραφία (A).

## Français

### INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation de l'appareil s'assurer qu'il n'y ait pas de tension de réseau.

- Fixer la plaque (1) au mur au moyen des vis (2) et des chevilles (3) adéquates.
- Joindre les câbles de réseau aux serre-câbles (4) ayant soin d'insérer le câble jaune/vert dans le serre-câble marqué par le symbole terre.
- Resserrer le corps de la lampe (5) sur la bride (1) avec les vis (6).
- Visser les ampoules (7) dans les douilles (8).
- Visser pièces (9) sur pièces (1) et serrer le grain pour les bloquer (10).
- Insérer les tuyaux (11) en verre dans les embases de l'auréole (9) en plaçant le bout fraisé du tuyau dans les ressorts. Disposer les tuyaux dans l'ordre suivant: court/moyen/long, voir illustration (A).

## Русский

### ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Убедитесь, что нет никакого напряжения сети перед установкой устройства.

- Подвесьте светильник пластины (1) соответствующих шурупов (2) и дюбелей (3).
- Подключите сетевые кабели к клеммам (4), убедившись, что жёлтый/зелёный кабель вставлен в вывод с символом заземления.
- Привинтить светильник (5) к крепёжной скобе (1) с помощью шурупов (6).
- Вставить лампочки (7) в цоколи (8).
- Прикрутить детали (9) к деталям и зафиксировать (1) с помощью зажима (10).
- Вставьте стеклянные трубки (11) в соответствующие отверстия дуги, вставляя шероховатую часть трубки в зажим (9). Расположите трубки, как указано на рисунке, короткая/средняя/длинная (A).

